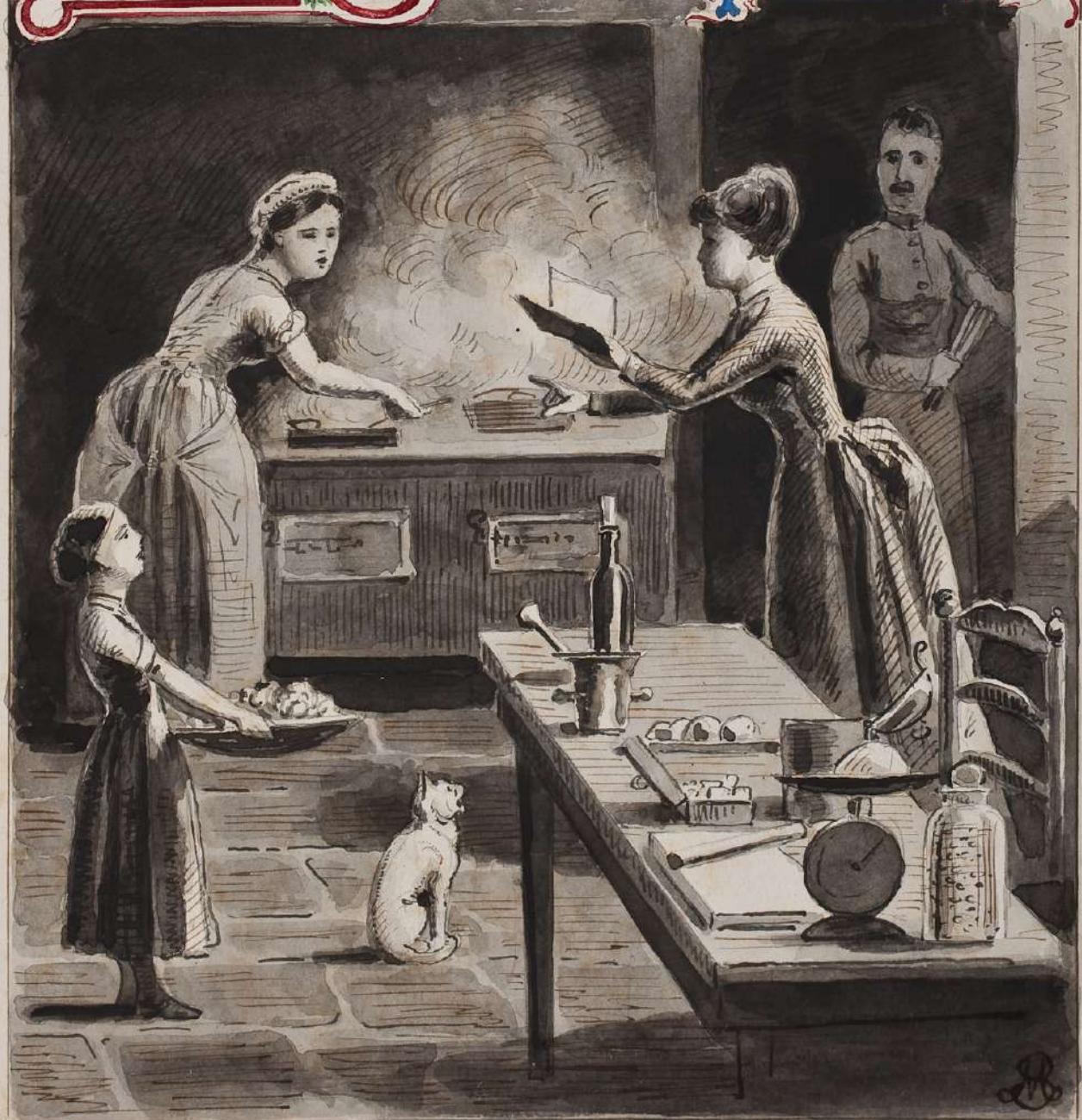


# B e c h o p t e n

voor keuken en huis





der vrouwt so menigh jonge Brugt  
 En denckt niet wat die saeck beduydt,  
 Denckt maer 't gevolgh van dese vrouw?  
 Is eerstens, dat ick wort Meervrouw,  
 En tweedens, dat ick heb een man  
 Voor wiens kleedij ick sorgen kan.  
 Sijn linnenkast wort sijn bedrijf,  
 En het Spinet sijn tijdelijf.  
 En gaet sijn lieff naar sijn saeck,  
 De stofdoek blijft dan mijn vermaech.  
 En heuckenmeijt besoeg ick wel  
 Die alle koocht wat ick bestel.  
 Och siert! hoe weinig weet het kind  
 Waer men in huys op vre door vindt!  
 De man neemt 's moagens, ter en lief  
 Len afscheid van sijn harteclijf,  
 En komt hij dan de deur weer ins,  
 En heeft sijn maagh een goede sin,  
 En is sijn herte seer verheugt,  
 En seer geneigt tot min-geneught,  
 Dan is er mach een kleinigheyt,  
 Dan is er maer de heuckenmeijt,  
 Die onbedacht of ongeleerd,  
 Die soete stemming rai verkeerd.  
 De rundsrib is weder al te gaer,  
 Of al te rouw, dat is er nader,  
 Aardappels seijn als seep so glad,  
 In 't sop lijg 't dous vergrepen had,  
 De boon valt hard all haegelweer,  
 De peoddink ligt als pap daer nie.  
 De man eet niets en heeft maer dorst  
 Het mael bekoms ali o' hont de woust.

In slechten huijm met bittren mont,  
Kruypt brommend hij de kaema ront.  
De vreughde van het medeschen  
Is so verkeerd in oerf gegrien.  
En erger wordt het nogt gesteld,  
Als hij von 't suur verdiende geld,  
Sijn Ismael gaet doen met sijn Cornuys  
Sijn wegh meer vindt die deure niet.  
Daar-oveu komt di man in huijs.  
Gedrukt, bewaerd door 't leeuw Kruyf,  
Bervuld van weerdom om 't landt staet,  
Ai siet! hoe alugh die huij vergaet,  
Wanneer der hutspot socke geur  
Slem tegentrekt al in de bdeu,  
Wanneer der ros bief sappich sacht,  
Slem op der tapel tegentlaet,  
Wanneer der Struif met gouden gloet.  
Sijn mont van vreughde waat'ret doet,  
Ai siet! hoe dan sijn hedre min,  
Sich niet bij sijne harts vriendin.  
Den huijsvrouwe hout dit boeck te vint,  
Vaeck men u in de kercken vindt,  
Beloeer der maeght en bouw haer op,  
En dichtwyls licht der deckels op.  
**Bedenck,** 't kan niet genoegh geseijt  
"De huijsvrouwe in de kercken bleijt"

uit de Huijsvrouwe "



*Jan Luyken fecit.*

$1\frac{1}{2}$ pond Weismeeel.	0.75 kilogram.
$\frac{1}{4}$ — Gruutmeeel.	0.12 —
$\frac{3}{4}$ — Corinten.	0.37 —
$\frac{1}{4}$ — Rosijnen.	0.12 —
8 Eieren, met het wit.	
$\frac{3}{4}$ pond Boter.	0.37 —
En oost Melk.	0.6 liter.
Voor twee duiten Gist.	twee cent.

Dit wel gemengd en dooreen ge-  
klopt moet in een doek,  
die in kokend water nat  
gemaakt en met gestoken  
beschnitt bestrooid is, flijf  
te samen gebonden worden,

en in een ruime ketel met  
zò veel water gekookt, dat  
de soek altoos onder blijft.  
— Het water moet koken  
als het beslag er in komt,  
om de soek moet er twee  
uren in blijven. Als hij  
er één uur in gekookt  
heeft moet hij gekeerd worden.

Probatum est!

(Naar het handschrift van  
Mr. A. C. W. Staring, in het re-  
ceptenboek van den Wil-  
lem Borck, van 1791.)

---

---



# Karadeel

Op 1 plsch rhijnwys en 1 plsch witte myn  
met pippkaneel en suiker naar den smaak gekookt,  
neemt men 4 geklutsd eijendijers, die er dees voor  
lichtig op het maat worden doorgeraerd. Men laat  
het velds roerende nog even opstaan, tot dat de  
kandul dik wordt.

C. Sm.



B.

25 Maart 1887  
24 Jan. 1889  
15 Jaar 1891  
1 April 1897



ijn stopper is mijn Smeert,  
 mijn bezem is mijn waspen,  
 Ick kenne geene rust, 'ck en mete van geen  
 slapen,  
 Ick denkt aan geen Salef, 'ck en sucht naar  
 geen gespeel,  
 Geen arbeid mij te zwaar, geen zorge mij te  
 veel,  
 Om alles gladdeken's & honden smet te  
 maken.



# Anijskoek

Recept van den Wildenborch

5 ons witte suiker, het geel van 10 eieren  
en wat anijs, worden gedurende een halfuur,  
hele goed door elkaar gevoerd; het  
wit wordt dan geklopt tot het heel  
stijf is, en er door gevuld. Het laatst  
op de keuken Kocht 2½ ons meel dat  
er heel vlijig doorgevoerd moet worden  
De vorm daer boter bestreken; men zet  
het in den oven met vuur onder. —

Men kan dese Koch ook bakken in een  
langwerpig blikje dat slechts half vol  
wordt gemaakt met hee deeg, dan leggt  
de Koch het model van een

Afroombakje. —



# Spoedig en Lekker!

... door Spoedig alleen niet de kerk gaan gunst;  
Spoedig en Lekker respect de kunst.

Vier Keukenkopjes Tarwemeel, met vier Kopjes water, vier eieren, waarvan het wit tot schuim geklopt is, en twee Kopjes gesmolten boter, in vormpjes gebakken, boven en onder vuur, zal spoedig klaar zijn en evenwel lekker smaken.

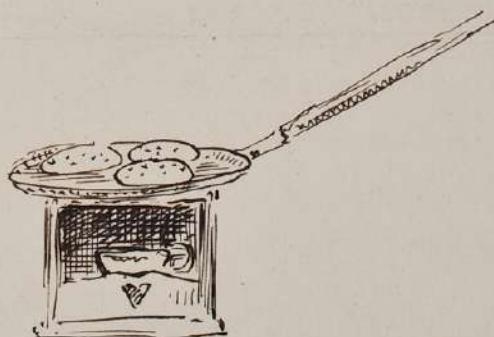
# Drie in de pan.

Nog een melversnapping die zeer te waardeeren is.

Klein een half ouderwets pond of 0.25 kg. grutte meel, met een stukje gest. drie eieren en een weinig zout. Bestel dit met ijkelijk een half pint. of 0.45 liter melk, en laat 't op een warme stoof rijzen. Kreten moeten er bij, maar, niet in het bestag, bij het bakken over de Kochjes gestrooid.

Bergen op Zoom  
7 April 1886

J.S.



## Maisena. Koude pudding

Vijf eetlepels, vlah, Maisena  
een derde poot vanille

Een kan melk

Drie eieren met heet wit

Suiker naar de smaak

Houdt de melk hard kookt, moet men haan enen  
afnemer en daer er alles doorveren, waarna men het moet  
te samen laat koken.

Men kan er ook suiker "naar verhiesing"  
bij doen: het lekkerst van alles is echter, suiker  
naar eisch."

B.o. 7. 14. April 86

W.C.S.

## Croquants

Koud gebraadde halfvolle fijnhakken,  
doet het in een pan met een weinig lont  
bloem, melk en veel nootmaceact.

Laat dit tot een dikke pap koken en  
of een schotel koud wordes. Snijt er dan  
elkune figuurtje van als snoep peeling. Wen-  
telt dit dan eerst in boter, dan in gestorte  
biscuit, dan in geklopte eieren en dan  
weer in biscuit. Men kookt de aanzetjes  
in reuzel en kookt daariaan ook gesterelic  
van of de schotel te leggen

van mevrouw Blusji  
Soest

## Koek op de ketel.

ook genoemd koek in 't zakje." Anderhalf pond, o. 75 R. g. grutten - en evenzooveel tarven meel, met een half pond, o. est. g. wijnen en evenzooveel krenten, of des verkiezende van die zoetigheden was meer voor die gest en een weinig rood, te beslaan met half melk en half water, maar zeer dik zoodat 't niet vloeit, haart wordt. Laat dit een uur bij het vuur ryzen; doe 't dan in een zak, een hand breed hooger dan 't meel. toegebonnen, en laat 't drie uur lang in een pot met water koken.

W.C. L. 86 aprile

## Asperges in 't huur

2 fluisjes wijnarijn gekookt. Koud blijnde. Doeet men er de asperges in, voeg hierbij een weinig knukkema  $\frac{1}{4}$  R (1/2 lood 2 wintjes) gestorte mosterdzaad.  $\frac{1}{10}$  (6 lood 2 wintjes) lont. 4 peulen Spaansche peper. vind dese specerijen te voore in een keteldoek. dockje te ramen van menow o. gijn  
vriesenfond

## De prinsesje koek

Neemt vijf eieren , moet daartegen  
tarwemeel , gelijke hoeveelheid suiker  
en boter . Doeet eerst het meel en de  
boter tot w. goed door elkaar lijn ,  
daarna de suiker : de eieren sloagen , het  
mit stijf tot schuum geklopt het laatste  
Laat de voorn met boter beloopen en  
bestrooid die met beschuit , doet het  
deeg er in en laat het ruim een half  
uur bakken , onder en boven vuur.  
voor de geur kan men en citroenschil  
of kaneel met notemuskaat in doen

B.O.L. 16 April 86

M. S.

## Lijversaus.

Was water mes arijn op zetten , roken  
daarna boter aannemend mes bloem  
daarna 3 eyerdooyers sterk geklopt en  
strooven tot dat mes diep is.

Voor 2 personen berekend.

B.O.L 16 April  
1886.

## Garnalen broodjes

Kunst een lepel garnelblom aangevoerd met rote melk met notenmuskat, en weinig gehakte peterselie, naas verkrassing in een groot look, dit samen doorgekookt hebbende, neemt men het look er uit en doet er een goed stuk boter door en dan de gepelde garnalen.

Dit moet samen in kleine mitghold witte broodjes gedaan worden, dat men van buiten met boter bezaaien en daalt beschuit bruimels bestrooid en een half uur in den oven laet bakken.

J.v.P.S.

## Mayonnaise

Mettez dans un bol de porcelaine des jaunes d'oeufs crus, dont vous aurez soigneusement enlevé le germe. Tenez les vivement avec une cuiller, quand ils sont bien mélés, prenez une louche d'huile d'olives de première qualité et versez goutte à goutte au brouille en tournant l'une main vers jaunes d'oeufs. La réaction de la mayonnaise tient à ce que les jaunes d'oeufs ne reçoivent d'huile qu'à mesure qu'ils peuvent l'absorber. À mesure qu'on verse goutte à goutte en tournant vivement, on voit le mélange s'épaissir et devenir de la consistance de beurre frais. Si on verse trop fort ou trop d'huile à la fois, la sauce boune. On peut alors y remédier en ajoutant toujours

12

goutte à goutte de l'eau froide, de la valeur d'un dé à coudre. Quand la mayonnaise en est arrivée à un point, que le mélange forme une masse qui, en la tournant, se détache du parvis du bol, vous ajoutez petit à petit, deux cuillerées de bon vinaigre à l'estragon et vous assaisonnez de sel. Il faut beaucoup de patience et de temps pour réussir une mayonnaise mais on est récompensé de sa peine en ayant une sauce délicieuse, avec laquelle on décore toutes sortes de mets froids ou pris sur de volaille, etc.

F. v. P. S.

### Rijneveldsche Haasenpastei

De haas moet schoongemaakt, en het vlees van de leenderen gedroogt worden. Dan neemt men (Wedst. Gewicht),  
1 pond varken gesneden  
en daerop 0.5 salfs gesnakt  
en daarop daer met de volgende kruiden  
0.06 Pond souk  
0.008 , peper  
0.005 . Wagels  
0.005 . vrasselbollen  
en weinig knoflook en chalotten,  
fijn gesnakt.  
Men houd dan dit alles wat af, en  
de haas, die aan stukken gesneden is,  
meede in te wrijven.  
Men legt men een diinne laag gesnakt  
op den bodem van de pan, en daarop  
enige

enige stukken kaas, daar hadden in,  
vallende moe gehakt, dat stijf aan.  
gedrukt wordt. Zoo voortgaande vulg  
men de pan, legt boven op een  
goede laag uijen, aan plakjes gesneden,  
wat uijs, mayoslin en laurierbladen,  
en bedekt alles met een laag spek.  
Daarna komt d. deksel er op, deze  
wordt toegesmeerd, en men laat d.  
partij gedurende 4 uren in den  
oven trekken.

Probatum est /  
du Haag 28-4-86. -

### Bitterkoekjes vla

Men doopt 2 ons bitterkoekjes in  
rhum, en legt die in een dikke  
laag van fy eijerdozen, een  
halve liter melk, en een lepel  
maizena. Kruille in de melk koek  
in wat suiker. -

### Fondue rhum poeling.

5 of 6 goed geklopte eijerdozen  
2 ons witte suiker

5 of 6 lepels rhum, of andere likeur  
Men voert dit alles goed door

elkander, doet er dan hard voerende, twee lood gesmolten gelatine bij en eindelijk het wit van de 5 eieren tot schuim geklopt, er door in de steener paddling vorm. Kan dezelfde dag gemaakt worden.

den Haag 23 April 86

E. v. P.

### Donde Sago paddling

0.125 kilo bruine sago een half uur lang laken koken met een flesch water en 0.063 k. witte suiker, dan en bij gieten flesch bespat, cacaoschiller en suiker neem den smaak en nog en half uur laten koken tot dat de sago goed gaar is.

In de saarden vorm die met hard water omgespoeld is, wordt

de paddenstoelen, om hand  
te vinden.

De saus houdt van room  
met vanille en egeschuum  
en bovenop.



Zur Allegoed.

0.8 ons rijst, 0.06 ons suiker  
1/4 flesch melk, daar gekookt  
6 eijerdoren geklappt en met  
ham en door. Het uit  
van de eieren tot schuin  
geklapt met 0.1 ons suiker  
en door, boven op de rijst;  
even in den oven later bruin  
worden.

(N.B. 2 ons rijst 1/4 flesch melk  
van 6 personen.)

1<sup>e</sup> Haag 8 Sept. 1886

C. v. G.  
v. G.

Christmas.

Most delicious.

# Plumpudding

Christmas.

14

Wes keukenschuiten, fijn gestampt  
0,125 KG. runderhervet, fijn gesneden  
0,187 KG. rozijnen zonder pitten  
0,187 KG. krenten  
een afgeraspde citroenschil, een weinig noten,  
muiskaat,  $\frac{1}{4}$  bierglas rum, een paar lepels  
witte suiker en 4 eieren. —

Alles goed geroerd in een gesmeerde vorm  
vier uur laten koken.

Men overgiets dan de pudding met circa  
 $\frac{1}{4}$  bierglas rum met suiker en steekt het  
dan aan.

Louis C. v. P.

8 September 1886.

Den Haag.



## Bel amore

Wat een die drank zo heet, heb ik  
niet kunnen ontdekken. Maar lekker is  
hy. Men moet hem drinken bute, of op  
een veranderd, hy zucht somerweder; dan  
verdruft hy alle zorgen des gemoeds, en  
vervraagt een kleine opgeruimtheid,  
die alles in een roekelijcig licht stellt.

Maar drinkt men er te veel van, dan  
wordt de stemming uitzelaten, dan met  
een ordentlyke hauf geselschap vereenig-  
baar is. Vooral de dames moeten oppas-  
sen, de aardbeien niet op te eten.

## Rueijk

Men moet drie flinken gevoren Rijn-  
of Maastruyn, één flink Champagne, en  
één halve flink Madura, of Sherry; en gie  
der inhoud van een en ander in een tervine,  
voeg er by een rechte hoochheid aardbeien,  
schijfjes meloen (of my liver annanas); en  
late dan de tervine goed gisten, 24 uur in  
de kelder, of op een koule plaats staan. Nu,  
hurlyk moet er niker hy, en wel mitte

Men

Aan bedenke vooral, dat het ver-  
blyf in den kelder godvrindinge de ware  
voordrakelyk is. Verwint men dit, dan  
zal men er zich niet op kunnen berou-  
men, de echte "del amore" ooit te hebben  
gevonden.

10 Sept 1876

Dordt a.m.v.



## Koude soups bij houd vleesch

Een handvol pimpinel, een groote handvol dragon, heel fijn gehakt, 20 "charlotthen" ook heel fijn, 8 eierdooiers, waarvan er vier heel hard gekookt en fijn gewreven moeten worden, de andere vier rauw en goed geklopt, vier lepels slaolie, een theelijtl. sout, 2 eetlepels soja; twee lepels mosterd, alles rauw doormixt en in een stopflesje.

Bij het gebruik, mengt men het aan met asijn. Het kan ons heel winter goed blijven.

M. Staring  
Peenink

de Roppe  
17 Sept: 1886

# Macaroni-schotel-tje

voor als men niet 'n vijfent wessen is

---

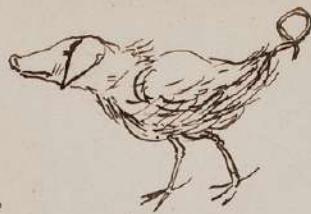
Wil gij een zalig smullen zien,  
 Dan middagditsch op koffie?  
 Ga dan wat macaroni bieren:  
 Elk eet daarvan, also op-i  
 Too hongerig als Jusci was,  
 Na 't vasten van drie weken!  
 Maar ..... volg dan ook precies van pas,  
 Wat 'k te lijs voor hal precken.  
 Maak een pau water aan de kook  
 - Dit is om te beginnen —  
 Hier zij voor 't niet-aan netten ook  
 'en bordje onderime.  
 Schud daar de macaroni in,  
 $1\frac{1}{4}$  Decagrammen;  
 Hieronder laat g'in vijgen zien,  
 Flink vijf minuten klammens.  
 Let dan de pan op "zachter" vuur,  
 Meng er wat boter bij:  
 'en klontertje, van de postuur  
 Al van een "noten"-ei;  
 - dat's mandnoot, noch okkeraar,  
 Geen kokos, maar muskaten! —  
 Is nu de meelreef nacht so quaer,  
 Giet af! en 't zal u battu,  
 Als 't thans tot een doortoover kwam,  
 - Deen' regelen onthoud te! —  
 Met honderd vijf & twintig gram  
 Vay vette kaas, de Ghoudsche.  
 Vijf Decagrammen boter nu  
 En rauw, mis, onverdroten,  
 Al "naar het too mag smaken" ic, —  
 In peper ook ( of "noten").  
 Thans alles slachtig amgeraerd,  
 Op d'oud bekende wijze,  
 . . . avec une certaine force de "poinç"  
 Neigt men hier in Tarijs —  
 Totdat de kaas is opgelost,  
 In 't melig napelsch deeg;  
 O! wat eraal superfine koek,  
 Hebt gij daar thans verkeeren!  
 De schotel (schulpen) aangeruikt,  
 Met fijn beschuit bestrooid,  
 In d'oren thans; en, is 't gelukt,  
 'en buine horst dan tooit! —  
 Smult feestelingen! et maar toe!  
 Laat smaken te dit baksel!  
 Wat onderscheid toch, met de koe,  
 Die liever kaamt opa haksel! —

## Osterd-Zuur

en neemt eenige komkommer, die alleraardigst schoonstaat, en afgesauschen worden moet. Naar ze achteren volgens ob een gewoon of ander stafel, es in ghen gesneden te hebben, neemt men en alle zaadkorrels ob een silaazon eetlepel vooi uit. Dit gedaan, heb men ze 24 uregh, of 1440 minuten, in 't oorb. Onderwijl staat ge een fleisch astin, itsaafders eins 25cts doefajers opsterend hokend; en alles door alkander goed fijn gererd, so heb behoorlyk spoud geworden, heb vroeg over die komkommer gheengegoten worden.

er dan lekker.

argob  
di 10  
1886.



## Huorkaantjes.

Men weent kleine aardappels,  
 schilt ze niet, maascht ze af  
 en dat ze niet kunnen ruiken  
 alsoe dat ze blijft hangen en niet  
 de soepig kouet in een ykele.  
 Dat he koken he mocht gebeuren  
 die een meer op een goed meer  
 spelen staan te gebezig geschied  
 worden. Men eet ze bij soekhaan  
 hasthuijs niet konde baten, liefst  
 op het koffie meer. Dl. den gelegh.  
 leidt van dit recept hant gy, lieve  
 Mevrouw, niet beker probleme, dan  
 door de huorkaantjes meer spaekig  
 in de Halkerstraet he kunnen spreken.

Caroline Swaing



## Ulli Frulli.

Gekookte of geconfijte vruchten doet men in een schotel, hooft zeeerst goed koud zijn geworden; daarna belegt men ze met bitterkoekjes of biscuits de Saugye. — Doel dan in een pan  $\frac{1}{2}$  lepel lijne witte suiker, een lepel bloem een half pijpje vannille en de dovers van drie eieren; roer dit alles goed door een; mengt het aan met drie bierglazen koude melk of room, zet het op het vuur, roer het goed totdat het kookt en giet het warm op de bitterkoekjes waarmee de vruchten belegd zijn. Een lepel Rhum er daar verhoogt den smaak. Het wordt koud gegeten. —

Arnaldine Guaving.  
Dec. 86.

## Citroen Vlaade

Men haacht een halve flesch rhijnwijn  
met suiker (naar de smaak) en het sap van  
drie citroenen, laat dit goed voorkeker,  
daar heeft men het van het vervoer, en voer  
het dan voorzichtig, daar los niet het uit  
gaand gehakte eieren, vervolgens dat men  
dit alles te laamer dag over op een laach  
bunr houdt dat het dan de kook haadt, maar  
laat't nooit niet voorkeker.

J. K. S.

Utrecht 23 Jan 1774.





# KRUİDEN AZIJN

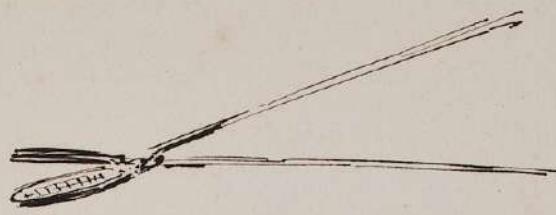


en neemt :

Wijn Azijn	VI	Flesch
Dragon	II	Ong
Pimpernel	II	Lood
Oostindische Kers	II	Lood
Laurier Bladen	II	Lood
Spaansche Peper	III	Drachmen
Tijm	II	Lood
Majoraan	II	Lood
Oranje Bladen	II	Lood
Bieslook	III	Lood
Klaprozen	V	Gent

Laat dit VI Weken in de Zon trekken en  
giet het dan door eene Zeef in Fleschen  
die daarna goed gelakt worden.

Marie K.



## Kneipertje.

Men heeft daartoe  $\frac{3}{4}$  & broodsuiker,  
 $\frac{1}{2}$  & baster, 4 eieren,  $1\frac{1}{2}$  & weitten meel  
en een laad basterkaneel, maakt er  
kleine balletjes van en bakt er drie  
hegelyk in een ovenschaal en ijzer.

Cf. W.



Hoen in rijst, van Mironow van  
Janthuys.

Voor een gaargekookt hoen, hetgeen  
gelegd wordt in een room aangerold met  
van een klein hoen) 0.25 v.H. rijst, gaargekookt in  
de boniellou die niet 2 à 3 drie leijers bedragen  
moet zijn. De room wordt voorz met boter  
en beso hiech gesmeerd en men laat het alles  
een halve uur in de oven bakken.

Voor de saus neem een vat kruimelragen  
beataken in, brok die af en maak het  
niet slau aan niet te veel vlonder van de kip,  
2 of 3 eieren met volkensmaat, kapersaus.

Den Haag  
3 Februarij  
1884

C. J.



# Appelen - poffding

Toen Eva in den appel leet,  
Begon naast vreugd' ook 's menschdoms leed.  
O, Eva! wist je, wat je deedt  
Met den vermenschen Appelbeek!!!

Hadd't met lust en beleid  
Liever poffding bereid  
Van dieselfde vrucht,  
O, vrouw zonder tucht!

Hadd't appelen gerieven, een soepbord gevuld,  
Maar van 't blare stort. Dan nog achtien beschuiten,  
Tot pulver gestampt. Les ei-ers, met geduld  
Hiervan 't wit geklopt, dat het schimde naar buiten

Als de branding aan't strand. Aan boter niet veel:  
Een kwart pond<sup>(1)</sup>. Naar smaak dan wat suiker en kaneel.

Ook oranje-snippers. Nu den vorm bekken  
Voor ge om van binnin met boter hadd't besticken  
En bestrooid met kruimels van beschuit. Tree uur,  
Met een half vermindert, zoö geplaatst boven 't vuur.

Als een sausje twee ei-ers in Rhijnwijf of room.  
O, Eva! Waakom toch geplukt aan den boom!!  
Door een poffding, hierboven in dicht beschoren,  
Hadd't gebons-allens gered van veel leedt  
in dit leven!!!

Den Haag  
10 Februari 1884.

S. P. L.

(1) Dichterlyke vrijheid maakt van een kwart kilo hier een kwart pond.



Poekel met Kerry.

27

Men laag 6 ons  
kalfspoekel en  
3 ons kleine  
ragondansenijssje  
met water riem  
haken tot het

Gaod gauw is. Fruig twee groote  
(fijngesnijperde) men lichtbemin, daeg  
er bij: 4 eestlepels meel, fruiig dig ooch,  
en een dessertlepel kerry.

Als dig klaar is, daeg mehr er roerent 't nat  
van 't vleesch bij en dan 't vleesch en laag  
't alles nog even doorhoken. Men eet er  
rijst bij!

J. Bouwens. Capendreef  
schoekon.

## Macaroni Schotel

1/2 ons macaroni kookt  
 men gaan in water dat flink  
 kookt, en daarin moet een  
 goede hoeveelheid sout doet.  
 Men laat de macaroni  
 uitlophen en doet ze in een  
 diep schoteltje, en hy voegende  
 gepuree uien <sup>en</sup> <sup>een</sup> goed stuk  
 gepuree boter, als ook balletjes  
 van kalfs en varkens gehakt.  
 Na alles flink doorin geroerd  
 te hebben, let men het schoteltje  
 in een oven met gestampte beschuit  
 te oer.

Polyne Hink  
 5 Oct. 1893

## Frambozenmarmelade.

Voor de frambozenmarmelade wrijft men  
de frambozen door een mes.

Laat dit sap uitbekken.

Dit brengt men voor frambozengelei.

De rest het moet te vuur met

gelijk gewicht aan suiker. Ook  
neemt een geklaagde maaltie steeds verandering.

Cecile Staring.

## O Oranjemarmelade.

Om de oranjemarmelade moet men 5  
sinaasappelen. Men kookt ze gauw in water  
neemt er de schil af en snijdt deze aan  
smalle reepjes. Men ontdaat het overige der  
appelen van de pitten, wrijft dit door een  
neef, met schillen en puur te ramen met  
 $\frac{1}{2}$  Pils suiker te vullen en laat het goed  
doorbooken tot een geleachtige massa.

Cecile Staring.

Voor het brader van grof  
vleesch is noodig voor 1 kl.  
vleesch, een gr. ket en 10 gr.  
ont.

### Rijststrand met hache'

Zou grau eyst  
hache' van 200 gr. vleesch  
ont, peper.

9 deciliter koken water.

Kook de eyst daar in koken  
water met ont en peper (1/2 u.)  
Dul een omgespoeld rijststrand  
met de gekookte eyst, druk ze  
stevig aan. zoodat er geen holle  
staanckes blijven. Maak de eyst  
van des rand los met een in wat  
steklig gemaakte mes en ten  
den rand op een schotel en  
dul de holle midden in, met  
de gereed gemaakte hache'. Alle  
de saus van de hache' moet in

Oit gedaal dikket gemaalt worden  
voor de hach' in den egstrand  
kant. Daarbij worden 15 gr.  
blauw met hond water daar,  
maakt daer in de hach' gaar  
gekookt. In plaats van hach'  
kan ines bruine of witte ro-  
gout of gesenck, of vleesch  
met kerriy nemen.

Purée van witte of bruine  
bonen.

De bonen waschen, braanen en  
de eer maect voort wielen in de  
muil set; in 'tzelfde water de  
bonen zeer gaar koken ( $1\frac{1}{2}$  à 2 uur).  
De gekookte bonen door een  
geef wrijven, met boontenwater  
in gout vermenigf., de purée  
al bereende verwarmen. Hout  
gebrukt, niet het stijf weeg  
ga wordt dan geen boontenwater  
als begenreden waer de stukje  
koken, dat niet de purée verwarmt.

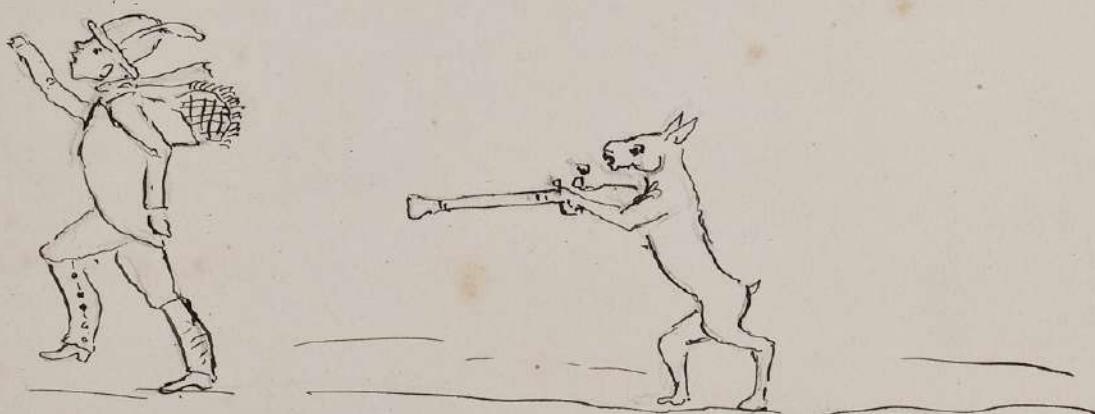
## Hazepeper.

Het geen men van een gebra-  
den haas heeft overgehouden, wordt  
dan 3 stukken gesneden en dan gestoofd,  
met bijvoeging van het volgende:  
al den juus die men van den haas  
heeft, een lepel arijn, een goed  
stuk boek, enige vooraf gefritte  
uijn, roont, peper, een paar nagelen  
en een spijklepel sauska; even  
voor het opdoen giet men er een

glas rooden wijn by.

Ingeval men verkiest van een  
gebraden haas terstond harepepa  
te maken, moet hij natuurlyk  
vooraf worden gebraden.

M. H. A. Staring. 30 Jan. 1909



# Wildbraad en Gevolte.

## Ragoût van Herten- of Reevleesch.

Het vleesch wordt in stukken gesneden, die men in spek en boter even kleuren laat; dan giet men kokend water in de pot, doet er sout bij, dekt het schielijk toe, en schuint het vleesch enige minuten later af. Daarop voegt men er het volgende bij:

gebruind meel, geraapte eikroenschil, peper, magelen, enige lancierbladen gesneden uien, wat anquerhen en azijn. Even voor het opdoen giet men er een glas rooden wijn in, en verzacht de scherp te van den azijn door een weining suiker.



De hiph of zaik ons knap  
gaat.

1 gr. toter

1 ui

1/2 eetlepel soja

Cayennepeper

kerkruit

1/2 gr. rijst

2 liezen.

De hiph gaar boter met es heetje  
gaat in het water, daarna kanne  
in de Stukken Stoven in  $\frac{2}{3}$  van de  
boter, ui, Cayennepeper in de soji  
ken half uurtje om het op te drenen  
daas binden met wat gedampte  
kerkruit. De rijst gaar drukken in  
1 dl. bouillon van de hiph, daarna  
is er 1 of 2 eetlouches drommen, en  
de rest van de boter. Dan daas meer  
rasp schoeltje vullen en dat moet het  
vleesch en de daas, daarop de rijst  
in het ui des vullen gestoken om fris  
te worden.

Bester was haud of halfvleesch.  
 " van jas  
 " , hondé aandapple  
 - says, ui, Worcester saus, welk  
 hoker, lefchint.

De aandapple figs wijzer dan  
 den. Non waren later wortelen  
 met welk die den stukje hoker.  
 Dappes, dat welk die lucky  
 mengsel vertrapt. Dan het  
 vleesch figs halley; den jas welk  
 niet water of souillor, refente  
 rics en den lehentje sans hemme  
 gen binden met den hukie der  
 Nu' het vleesch onder in den via  
 rest schokeltje liggen laauwes de  
 sans goeken, daarnes de aandappel  
 juue uitspende. Het schokeltje  
 met lefchintlinie of pennevech  
 den stukjes later te koken in den  
 over den hontje en op late ko.  
 mer. —

Wt. gr. Sago (sapoeca)  
3 " le. melk  
" 4 eieren  
75 gr. boter  
" " suiker  
50 " amandelen  
 $\frac{1}{2}$  gr. citroen uhol.

de Sago masschen en in de le. uhol  
lates mete of opvullen met honig  
massen en als het begin te koken  
afgelezen. De gas is doorschijnend  
laaten koken in de melk. - De  
bij melk zo dik zijn dat er van  
de pan loslaat. De koker tot  
room breezy, daarbij een en  
de drieis beregen de suiker  
de citroenschil. De ghee sago a  
kronreus en vlug het styfelle  
limiet. Den voorval seldeeltje  
met koker besoudes, sulles van  
melk meer dan  $\frac{3}{4}$  jaas de hoogte  
met het mengsel, daarna onge-  
veer  $\frac{3}{4}$  uur in den matig verhitte  
oven zette. Het loopt das hong  
op, gladelyk op tafel brengt hijs  
ondes een servaard deksel. -

126

( $\frac{1}{2}$  liter mitte bouw van 6 fms.)  
so gr. ryt  
ruim 2 d. water in saekomte  
1 kl. vondseest en boulli  
afnauwkes. Sterig voorzien in opf  
els van if 3 van het middag  
maal. Aan de hondt water en een  
potje groene kruiden, drama wat  
as de hondt hondes of eer hondie  
pas de hondel. Dan blein dan  
van het hondt neemt men de  
afgekropte knoflik en uit, sonder  
den beetje bouillon van de seas  
af, west de stekgrentes die het  
dierens meekunst, toe en daer  
nochtans ryt, en laet alles gaen  
hogen, neemt dan het vleesch  
is uit, en kint dit of den  
schotel, aan de hondt lemen  
met des' beetje bouillon. —

---

1 kl. klapselk, 1 kl. mokkes en 1 el.  
aardappelen gebakken men, 1 el. water  
git dit op het gesonken vleesch  
laat het grotjes bros ~~x~~ 1 min  
met das  $\frac{1}{2}$  d. bouillon verenkomde  
bekken in drie daerig. De gestrippede

frans en aardappelen ( Is vader )  
Weinig vet of boter breed en smal.

---

van g. sapoasago  
, fl. lessensap.  
+ In g. suiker  
" L. vanillesins.

De sapo's marchen is iller aan nek  
in warm water, dan gaar koken  
in het lessensap. Telkens eerst  
Als ze gaar is de suiker in den  
menigen, uitgesloten in een plaatje  
is hond laten worden.

---

### Nassie Goreng

Wat vies in bokor licht bruin  
fruitjes. Gez. streefpetje frijs  
Omaakte Spaansche peper. Frijs  
gekakt vleesch / liefd haan / goed  
Aronreukte gyil : dit alle <sup>1</sup>/<sub>4</sub> ha  
End werend brader. Klaar !



